SIMPAL G4 GSM / UMTS REMOTE CAMERA

MANUALE UTENTE [1]

Gmshopping

[1] Questo documento è di proprietà di Global Marketing srl (GMs© 2012) e protetto dalle leggi italiane sul diritto d'autore (L. 633 del 22/04/1941 e succ. modd.) e dalle norme del codice civile Italiano (Libro V - titolo IX). Ogni riproduzione è riservata all'autore e alla ditta Global Marketing srl. Ne è consentita a tutti la consultazione e stampa su carta, senza manipolazione dei contenuti, anche grafici. Se non espressamente autorizzate, ne sono vietate la pubblicazione, riproduzione, trascrizione, esecuzione, rappresentazione o recitazione in pubblico, comunicazione al pubblico, ovvero diffusione tramite mezzi di diffusione a distanza (telegrafo, telefono, radiodiffusione, televisione e mezzi analoghi, tra cui il satellite, il cavo e la stessa internet), compresa la sua messa a disposizione del pubblico in maniera che ciascuno possa avervi accesso nel luogo e nel momento scelti individualmente, distribuzione, traduzione e/o elaborazione , vendita , noleggio e prestito. v.1.0 - 2015/06

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Sommario

SIMPAL G4 GSM / UMTS REMOTE CAMERA 1
PREFAZIONE 3
DESCRIZIONE 3
Operazioni base 5
Precauzioni 5
Caratteristiche ed accessori 6
Installazione 7
Installazione della scheda SIM 7
Installare la staffa di montaggio 8
Accensione / spegnimento 9
Affiliazione telecomando 9
Definizione degli utenti abilitati 9
Definire il numero di emergenza 12
Utilizzo di base e impostazioni 12
impostazioni dei parametri di rete MMS 12
Parametri GPRS 14
Parametri per utilizzo EMAIL 14
Impostazione Immagini 14
Cattura immagini 15
Inviare immagini a tempo programmato 15
Controllo del sistema 16
Inserimento manuale 16
Disinserimento manuale 17
Inserimento a tempo 18
Controllo da Telecomando 18
Impostazioni e funzioni varie 19
Ascolta in viva voce 19
Rilevatore a infrarossi 19
Sensori wireless 20
Attivazione e gestione sensore di temperatura integrato 21
Reset della fotocamera 22
Impostazioni avanzate 23
impostazioni di allarme automatici 23
Notifica IMMAGINI su allarme 23
Chiamata su allarme 24
Interrogazione stato della fotocamera 25
Riavviare la fotocamera 25
Manutenzione 25
Risoluzione dei problemi generali 25
Principali parametri tecnici 26
Elenco comandi per codice operativo: 27
Elenco comandi in ordine alfabetico 29
Elenco comandi per tipologia 32
AVVISO AI CONSUMATORI 36

gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

PREFAZIONE

Questo manuale illustra come utilizzare il dispositivo facilmente e correttamente.
Assicuratevi di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

DESCRIZIONE

Questa fotocamera è comandata a distanza per la cattura di immagini e accessoriata con un microfono, flash led e fotocamera di alta qualità a 5.0 mega-pixel.

La fotocamera SIMPAL G4 è in grado di catturare le immagini in base ad un comando remoto o pre-programmato e poi inviarle al tuo telefono cellulare abilitato con display a colori (MMS) o ad un indirizzo e-mail; queste funzioni devono essere supportate dalla rete utilizzata. È possibile controllare e modificare le impostazioni della fotocamera tramite comandi SMS.

Nota: Per gli utenti Android è disponibile su PlayStore una specifica app “SimPal-G4” (attualmente solo in lingua inglese) che agevola la digitazione dei comandi SMS.

Assicurarsi che la scheda SIM sia abilitata all’invio di MMS; di norma, la prima volta, l’attivazione va richiesta esplicitamente al gestore. L'MMS inviato dalla fotocamera SIMPAL G4 può essere visualizzato utilizzando il telefono cellulare. Occorre avere l’accortezza di configurare il cellulare / i-pad in modo da poter ricevere e visualizzare direttamente il messaggio MMS. Per far ciò riferirsi al gestore della rete GSM utilizzata.

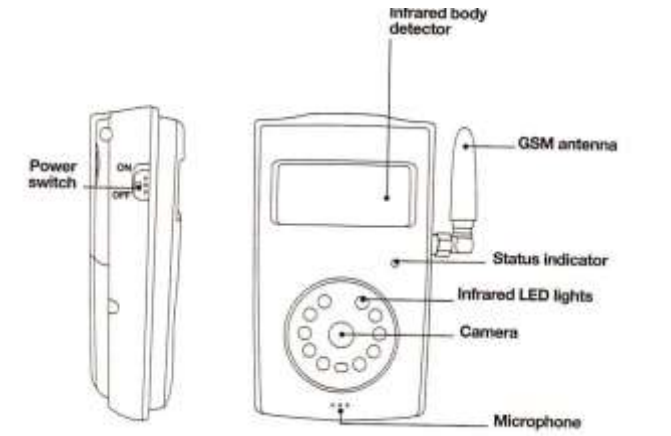
Il flash a 10 LED bianchi integrato permette alla fotocamera di catturare immagini chiare anche in ambienti bui.

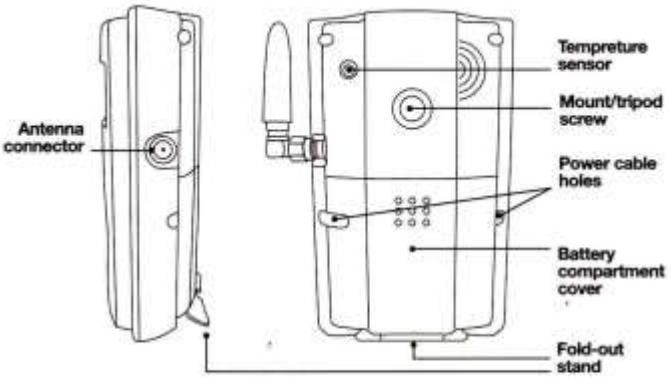
La fotocamera è compatibile con i normali sensori wireless 433MHz come PIR, magnete porte e sensori di fumo; non appena il sensore wireless innesca l'allarme, i destinatari abilitati possono ricevere un messaggio di allarme tramite chiamate telefoniche, SMS o MMS, secondo quanto pre-programmato. Tuttavia, la fotocamera è normalmente dotata di una funzione di rilevamento movimento e di un rilevatore di presenza integrato ad

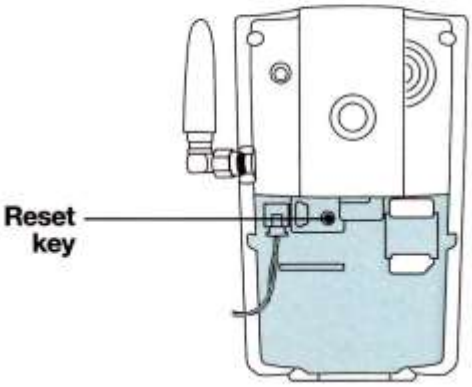
by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

infrarossi che generano un allarme in caso di ingresso non autorizzato nell'area sorvegliata.

I dettagli sul funzionamento base e le funzioni avanzate di questa fotocamera sono descritti di seguito.







by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Operazioni base

Acquistare una SIM card GSM (scheda telefonica cellulare) del servizio di rete locale GSM / UMTS / HSDPA e installarla nella fotocamera e che costituirà il numero della fotocamera, a cui inviare SMS di comando e da cui si riceveranno gli allarmi.

L'utente deve attivare la funzione invia MMS, la funzione mostra ID chiamante sulla scheda SIM e disattivare il codice PIN all'accensione. In considerazione della numerosità dei messaggi inoltrati, assicurarsi di avere sempre credito sufficiente per assolvere alle funzioni di utilizzo; al riguardo attivare piani tariffari congrui rispetto all'uso previsto. In base al piano tariffario prescelto, effettuare tutte le impostazioni preferite, in modo da poter utilizzare il sistema anche solo col telecomando, senza eccessivi costi di gestione.

Gli SMS che il sistema inoltra saranno nella lingua pre-impostata (Inglese).

Sul dispositivo, cambiare subito la password originale dall'inizio. Essere sicuri di mantenere la nuova password e il numero di carta SIM segreti. Non divulgare queste informazioni a chiunque tranne gli utenti autorizzati, al fine di garantire la vostra sicurezza.

Precauzioni

Questo prodotto è un dispositivo di trasmissione del segnale wireless. Tenere lontano da apparecchiature elettroniche che possono interferire con i segnali wireless.

Spegnere il SIMPAL G4 e il telefono cellulare quando si entra in aree contrassegnate come "esplosiva", "pericolo d'esplosione ", "Interdetta a dispositivi wireless ", ecc

Non esporre il prodotto a contatto con liquidi né a fiamme o fonti di calore eccessivo, poiché ciò può causare l'esplosione della batteria.

Questo prodotto deve essere utilizzato solo con l'alimentatore approvato dal fabbricante. L'uso di altri tipi di alimentazione può danneggiare il prodotto.

Conservare il prodotto e gli accessori fuori dalla portata dei bambini ed in un luogo asciutto.

Operiamo su una politica di continuo sviluppo. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza preavviso. Per informazioni aggiornate sul prodotto, visitare il sito: www.gmshopping.it. Non garantiamo la infallibilità del documento, l'affidabilità o qualsiasi contenuto inserito per supportare l'utente. Non è possibile fornire alcuna garanzia sulla conformità del prodotto al mercato su cui si intende utilizzarlo.

Usare il prodotto secondo la legislazione vigente nell'area. Rispettare la privacy delle persone e non violare la proprietà privata; in ogni caso non utilizzare il dispositivo per usi non consentiti. Dal sito del garante per la protezione dei dati personali (www.garanteprivacy.it) si evidenziano alcune regole base in tema di sistemi di videosorveglianza.

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Il produttore ed il distributore non assumono alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati o di guadagni, o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato con l'utilizzo del prodotto.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così come è". Salvo quanto previsto dalla legge in vigore, sono escluse altre garanzie di alcun tipo, sia espressa o implicita, comprese l'affidabilità o il contenuto del presente documento. Ci riserviamo il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

Nota bene: In ogni caso, il rivenditore ed il distributore non sono responsabili per eventuali furti, incendi, danni a cose o persone o altro che si verificassero anche a prodotto installato. L'allarme può essere utile in caso di furto o altro evento, ma non lo evita, né esiste garanzia che non possa essere manomesso o eluso da malintenzionati. E' necessaria una corretta installazione ed un'adeguata manutenzione per consentire l'efficacia del prodotto.

Caratteristiche ed accessori

Funzioni principali

- Questo prodotto utilizza una scheda SIM GSM/UMTS/HSDPA. E' possibile inviare con messaggi multimediali (MMS) le immagini catturate ai telefoni cellulari con display a colori o ad un indirizzo e-mail in presenza di buona copertura per connessione dati.
- Gestione: controllare e configurare la fotocamera con messaggi brevi (SMS) di comando da un telefono cellulare e attivarli anche da telecomando.
- Audio in tempo reale: chiamare il numero della fotocamera (carta SIM) per ascoltare in viva voce.
- Rilevamento del movimento: Rilevare e comunicare agli utenti autorizzati qualsiasi movimento nella zona di monitoraggio.
- IR: Integrato rivelatore di presenza ad infrarossi.
- Sensore esterno di rilevamento: possono essere supportati fino a 15 sensori wireless aggiuntivi, come sensori magnetici per porte, sensori volumetrici, a raggi infrarossi, sensori di fumo, rilevatori di gas, pulsanti salvavita SOS, ecc. Ogni sensore che sarà innescato attiva l'invio di allarme gli utenti autorizzati.
- La luce infrarossa: Il LED integrato a luce infrarossa permette alla fotocamera di catturare immagini chiare anche in ambienti bui o nelle aree con scarsa illuminazione.
- Alta qualità della fotocamera: 5.0 mega pixel fotocamera CMOS al fine di ottenere una chiara immagine via MMS.
- Inviare le foto al cellulare: La fotocamera invia le immagini MMS al tuo cellulare. Pertanto, è possibile controllare le aree monitorate in qualsiasi momento e in qualsiasi rete GSM / GPRS coperta con servizio MMS.
- Inviare le foto via E-mail: La fotocamera può inviare immagini a indirizzo e-mail predefiniti e disponibili.
- Multi-mode allarme: la fotocamera può inviare messaggi di allarme via SMS, MMS, e-mail o chiamata telefonica standard.

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

- Monitor programmato: Il programma di monitoraggio può essere impostato per attivarsi a tempo in un intervallo prefissato.
- Facile installazione: connessione wireless. La fotocamera può essere installata in qualsiasi luogo richiesto dall'utente autorizzato.
- Accessori: Include staffa di montaggio e 2 telecomandi, ciascuno dotato di un pulsante di panico e pulsanti per attivare o disattivare il sistema. Batteria: C'è un supporto posto sul retro dei telecomandi che contiene una batteria CR2032 con tensione di 3,0 v. Quando la batteria è quasi esaurita, SIMPAL G4 fotocamera emette un tono di avviso (Beep, beep) e quindi invia un messaggio di notifica SMS all'utente Master.
- Batteria al litio integrata: la batteria ricaricabile assicura il funzionamento della fotocamera SIMPAL G4 in caso di interruzioni di corrente esterna.

Indicatore luminoso

L'indicatore luminoso fornisce informazioni sull'attività in corso, in base al colore e alla frequenza delle emissioni.

Colore	Azione	Stato
Rosso	Flash lento	Ricerca rete GSM.
Rosso	Flash rapido	Allarme da: Sensore, rilevamento di movimento, rivelatore presenza a infrarossi.
Rosso	Costante	Manca carta SIM o fotocamera danneggiata.
Verde	Costante	Armato.
Verde	Flash lento	Disarmato.
Verde	Flash rapido	Elaborazione dei dati.
Verde	Flash 2 sec.	Attivazione in corso entro 20 secondi
Verde	Costante 2 sec.	Ripristinate le impostazioni di fabbrica o sensore in affiliazione.
Arancione	Flash	Caricamento controllo remoto (Telecomando)
Rosso e verde	Alternativamente	Sensore in affiliazione

Nota: flash lento 1 volta al secondo; rapido 2 volte al secondo.

Per assicurare un giusto livello di riservatezza è possibile disattivare, a regime, l'accensione del LED e l'emissione dei Beep operativi.

Installazione

Installazione della scheda SIM

Attenzione: la fotocamera funziona solo se la scheda SIM inserita è attiva, senza richiesta di PIN all'accensione ed abilitata alla connessione 3G.

Rimuovere la parte inferiore del pannello posteriore della fotocamera, facendola scorrere verso il basso, estrarre la batteria, inserire la scheda SIM nell'apposito slot (spostandolo verso l'alto si sblocca, riportandolo verso il basso si blocca), verificando che sia ben

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

posizionata con l'angolo traverso in posizione. Verificare l'affiliazione dei telecomandi e degli eventuali sensori wireless, se non attivi effettuare la configurazione come specificato appresso.

Collegamento adattatore di alimentazione

Collegare l'adattatore di corrente CA al jack di carica posto sul retro. Questa fotocamera dispone di una batteria integrata ricaricabile al litio.

La fotocamera può avvisare l'utente quando varia lo stato di alimentazione. Ad esempio, se l'alimentatore è scollegato o si interrompe l'alimentazione, la fotocamera SIMPAL G4 informerà con SMS "taglio di alimentazione esterna utente. Il dispositivo funziona a batteria. "; quando la fotocamera SIMPAL G4 è di nuovo collegato all'alimentazione esterna, la notifica sarà inviata all'utente, SMS "Il dispositivo è ora collegato alla fonte di alimentazione esterna."

Attenzione Batteria scarica: Le impostazioni di configurazione non possono essere salvate quando SIMPAL G4 fotocamera funziona con un livello di batteria troppo basso.

Montare la fotocamera SIMPAL G4

SIMPAL G4 fotocamera può essere montato su una parete (verticalmente con le viti) o posato su una superficie adatta orizzontale.

Come scegliere il luogo Installazione: al fine di acquisire una migliore qualità dell'immagine, evitare le aree dove la luce diretta sarà irradiata direttamente sulla lente della fotocamera. Al fine di evitare controluce, si suggerisce di installare la fotocamera in modo che possa inquadrare verso il basso il posto da monitorare con un minimo angolo di 30 °.

La potenza del segnale della rete GSM può influenzare la qualità delle immagini e del viva voce nonché la velocità di trasmissione dei messaggi MMS. Pertanto, al momento dell'installazione, l'utente deve assicurarsi che SIMPAL G4 fotocamera si trova in una zona con un forte segnale di rete.

Dopo l'installazione, l'utente deve eseguire un test-run prendendo diverse immagini e inviarle al cellulare dell'utente. Ciò permette all'utente di controllare la qualità dell'immagine della fotocamera. La posizione della fotocamera SIMPAL G4 può quindi essere regolata fino a che un soddisfacente livello di qualità dell'immagine viene raggiunto.

Installare la staffa di montaggio

Avvitare il supporto nell'apposito orifizio posto sul retro. Sulla base è presente un supporto di sostegno richiudibile su se stesso, se non utilizzato.

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Accensione / spegnimento

Accensione: Passare l'interruttore alla posizione "On". La spia rossa si accende per 1 secondo, poi resta spenta per 20 secondi, poi lampeggia lentamente fino tanto che non si connette alla rete, alla fine emette un "Beep " L'indicatore diventa verde con Flash lento, o verde costante, a secondo se SIMPAL G4 è in stato disarmato o armato. Se è stato definito un utente Master, questi riceverà un SMS che segnala l'accensione del sistema; all'accensione il dispositivo invia un SMS di avvertimento al Master (t).

Spegnimento: Spegnere l'interruttore di alimentazione, posizione "Off".

Affiliazione telecomando

Aggiungere telecomando alla fotocamera

Normalmente la camera è dotata di 2 telecomandi; se non dovessero funzionare correttamente si può ri-affiliarli o aggiungerne altri.

Quando un telecomando viene aggiunto a una fotocamera, si può controllare la fotocamera. Una fotocamera può avere fino a 5 telecomandi.

Metodo – Affiliazione (Verificare Indicatore di stato delle operazioni). Con indicatore Verde lampeggiante o fisso, con l'ausilio di un oggetto adeguato, premere e tenere premuto il tasto re-Set (posto nel vano posteriore) per 2 secondi, rilasciare il tasto; la spia si trasforma in arancione (Learning mode); premere un tasto sul telecomando (con batteria interna carica) per inviare un segnale al SIMPAL G4 che emetterà un tono "Beep" e l'indicatore si illumina di verde per 2 sec. (Aggiunto con successo.) poi ritorna arancione lampeggiante Ripetere l'operazione per caricare un altro nuovo telecomando, oppure premere il tasto re-Set per uscire dalla modalità di affiliazione o in attesa di 15 secondi per auto-uscita. La spia diventa verde, lampeggiante o fissa.

Per eliminare tutti i telecomandi affiliati il master può inviare il comando #29#; i telecomandi non saranno più attivi e dovranno essere riaffiliati.

Nota: Durante il processo di affiliazione il telecomando, se la batteria del telecomando si esaurisce, la macchina emetterà tre "Beep ..." e uscirà dalla modalità di affiliazione. È necessario sostituire la batteria e tentare di nuovo il processo di affiliazione.

Definizione degli utenti abilitati

Ci sono due livelli, ognuno con un diverso livello di autorizzazione, vale a dire **Master o Famiglia.**

Al master è concessa qualsiasi funzione. In modo esclusivo: Cambia l'autorità degli utenti e la password; imposta i parametri di configurazione e gestisce i sensori wireless; riceve chiamate di emergenza

Al master ed agli utenti Famiglia sono concesse le funzioni di: ricevere chiamate telefoniche di allarme, chiamare la scheda della camera per ascolto ambientale, richiedere immagini via e-mail o MMS.

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Nota Qualsiasi cellulare abilitato MMS può ricevere le immagini catturate dalla fotocamera SIMPAL G4 inviando il comando SMS con password. Così come tutti gli SMS inviati da telefono cellulare abilitato possono controllare la fotocamera SIMPAL G4 inserendo nel comando la password. Tutte le impostazioni della fotocamera SIMPAL G4 possono essere regolate tramite un comando SMS.

A proposito del comando SMS: Master e Famiglia inviano il comando nel formato : # codice # contenuto#. La password deve essere un numero a quattro cifre. La password originale è 1234.

Le cifre massime permesse per inserimento di un numero di telefono, quando richiesto, è sedici. In genere, la fotocamera invia conferma SMS all'utente, dopo aver ricevuto un comando SMS.

Il simbolo "#" non deve essere ignorato quando si digita un comando SMS e non bisogna inserire qualsiasi spazio all'interno dei comandi.

Definire l'utente Master per avviare la fotocamera

Al fine di consentire di avviare la fotocamera e attivare tutte le funzioni, l'utente **Master** deve memorizzare il proprio numero di cellulare nella fotocamera. Un solo numero **Master** mobile è ammesso per un dispositivo. Senza master la fotocamera non può funzionare.

Aggiungere un numero di master Authority: **Master.**

Descrizione Se SIMPAL G4 fotocamera viene utilizzato per la prima volta o è stato azzerato il sistema, il numero l'utente Master deve essere programmato, al fine di garantire l'attivazione.

Metodo L'utente deve inviare il seguente SMS alla fotocamera tramite il suo telefono cellulare (il numero di telefono che invia il messaggio sarà il numero **Master)** # 00 # **(1). Es. #00#** . L'operazione riceve un SMS di conferma con indicazione della password attiva.

Errori Se un utente tenta di impostare un nuovo numero, la fotocamera rifiuta il messaggio; se si ripete il master già impostato la fotocamera invierà una notifica via SMS che indica "User Master già esiste". Nel caso il numero Master non sia più disponibile, procedere al RESET della fotocamera e riprogrammare un nuovo numero master.

Modificare il numero Master Authority: **Master**

Metodo L'utente master invia il seguente messaggio SMS, al fine di: **Modificare il numero dell'utente Master:** # 14 # ***NewMasterNumber*** # **(2)**; il numero dell'utente vecchio Master non sarà più in grado di controllare la fotocamera.

Cambia password Authority: **Master.**

Descrizione Al fine di garantire la vostra privacy e la sicurezza durante l'uso di questa fotocamera, è consigliato cambiare la password di default.

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Cambiare la password:** # 18 # ***oldpassword*** # ***newpassword*** # **(3).** La ***password*** è un numero di quattro cifre. La ***password*** originale è 1234. SMS di risposta in caso di successo: La password è stata cambiata con successo a ****. Errori: Se un utente, diverso da quello master tenta di cambiare la password, un messaggio di notifica verrà inviata via SMS: "Mi dispiace, non sei autorizzato a utilizzare questo comando."

Definire utenti Famiglia

Gli utenti **Famiglia** hanno l'autorità di ascoltare la fotocamera, ricevere immagini e ricevere una notifica quando si innesca un allarme. Numeri di cellulare dell'utente **famiglia** vengono impostati dall'utente **Master.** Gli utenti devono ricordare e salvaguardare il numero SIM della fotocamera.

Aggiunta di un numero della famiglia Authority: **Master.**

Metodo L'utente Master invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Aggiungere un numero familiare:** # 07 # ***FamilyNumber*** # **(4)**

Fino a 4 utenti ***famiglia*** possono essere memorizzati su una videocamera. **SMS di risposta in caso di successo:** nnnnnnnn utente aggiunto correttamente.

Elimina numero famiglia Authority: **Master.**

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Eliminazione di un numero di famiglia:** # 27 # ***FamilyNumber*** # **(6)**

Cancellare tutti i numeri della famiglia: # 27 # **(8)**

SMS di risposta in caso di successo: Numeri del gruppo eliminato correttamente. **Errori:** Impossibile eliminare il numero della famiglia.

Aggiungere / modificare un indirizzo e-mail Authority: **Master.**

Descrizione Il master può impostare fino a 4 indirizzi e-mail.

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Aggiungere / modificare un indirizzo e-mail:** # 07 # ***EmailAddress*** # **(25) SMS di risposta in caso di successo:** Indirizzo e-mail: *****

Elimina Indirizzo e-mail Authority: **Master.**

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Elimina tutte le E-mail:** # 27 # **SMS di risposta in caso di successo:** Indirizzi e-mail cancellati con successo.

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Definire il numero di emergenza

Il numero di emergenza è il numero di telefono del MASTER che il sistema comporrà quando il pulsante di emergenza del telecomando viene premuto; per attivare la funzione occorre attivare la funzione chiamate su allarme.

ATTENZIONE: evitare di innescare procurati allarmi alla collettività; quindi **NON** immettere, se non preventivamente autorizzati, numeri pubblici di utilità come destinatari dell'allarme (ad es. 112 – Carabinieri, 113 – Polizia, 115 – Vigili del fuoco, 118 – Emergenza sanitaria, ecc.).

Utilizzo di base e impostazioni

impostazioni dei parametri di rete MMS

Authority: l'utente **Master.**

Nota In generale, l'utente **non** deve impostare il parametro rete prima dell'uso. I parametri corretti sono stati impostati dai costruttori secondo i rispettivi provider di ogni paese GSM. Sarà forse necessario configurare il cellulare / i-pad utente secondo i parametri definiti dal gestore GSM utilizzato.

Riportiamo i valori in uso presso i principali gestori italiani, al momento della redazione del presente manuale; per eventuali aggiornamenti successivi far riferimento ai valori consigliati dal gestore in uso.

Configurazioni MMS Cellulari con Wap 2.0

	TIM	VODAFONE	WND
Tipo connessione	GPRS	GPRS	GPRS
Punto d'accesso	mms.tim.it	mms.vodafone.it	mms.wind
Homepage	http://mms.tim.it/ servlets/mms	http://mms.vodafone.it/ servlets/mms	http://mms.wind.it
Username	vuoto	vuoto	vuoto
Password	vuoto	vuoto	vuoto
Proxy	213.230.130.89	10.128.224.10	212.245.244.11
Porta	80	80	80:80

Configurazioni WAP Cellulari con Wap 2.0

	TIM	VODAFONE	WND
Tipo connessione	GPRS	GPRS	GPRS
Punto d'accesso	wap.tim.it	wap.omnitel.it	mms.wind
Homepage	http://wap.tim.it	http://wap.omnitelvodafone.it	http://wap.inwind.it
Username	WAPTIM	vuoto	vuoto
Password	WAPTIM	vuoto	vuoto
Proxy	213.26.205.1	10.128.201.76	212.245.244.100
Porta	80	80	80:80

Configurazioni MMS Cellulari con Wap 1.2.1

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

	TIM	VODAFONE	WND
Tipo connessione	GPRS	GPRS	GPRS
Punto d'accesso	mms.tim.it	mms.vodafone.it	mms.wind
Homepage	http://mms.tim.it/ servlets/mms	http://mms.vodafone.it/ servlets/mms	http://mms.wind.it
Username	vuoto	vuoto	vuoto
Password	vuoto	vuoto	vuoto
Proxy	213.230.130.89	10.128.224.10	212.245.244.11
Porta	9201	9201	9201

Configurazioni WAP Cellulari con Wap 1.2.1

	TIM	VODAFONE	WND
Tipo connessione	GPRS	GPRS	GPRS
Punto d'accesso	wap.tim.it	wap.omnitel.it	mms.wind
Homepage	http://wap.tim.it	http://wap.omnitelvodafone.it	http://wap.inwind.it
Username	WAPTIM	vuoto	vuoto
Password	WAPTIM	vuoto	vuoto
Proxy	213.26.205.1	10.128.201.76	212.245.244.100
Porta	9201	9201	9201

Descrizione Se la fotocamera non è in grado di inviare messaggi MMS per parametri non definiti (ad esempio riceve messaggio di rete non disponibile), i parametri centro GSM (punto d'accesso) e APN devono essere aggiunti sulla fotocamera. Dopo il successo delle impostazioni, la fotocamera sceglie automaticamente WAP o HTTP per inviare il messaggio MMS.

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Impostare MMS:** # 54 #

Il firmware ricerca in automatico i valori, far quelli memorizzati, in base alla scheda SIM utilizzata

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Impostare MMS:** # 54 #

***Codice operatore*# (14)** - Il firmware ricerca in automatico i valori, fra quelli memorizzati, in base al codice immesso.

Il ***Codice operatore*** è l'identificativo del gestore utilizzato, costituito dal codice paese (MCC) ed dal codice operatore (MNC) del provider GSM. Per esempio: # 22201 # Telecom Italia.

Impostare i parametri manualmente: (15)

Nel caso di variazioni intervenute nei parametri delle reti utilizzate e, quindi, non presenti nel firmware del dispositivo (2012), occorre inserire manualmente i parametri necessari alla connessione 3G

#25# MMSCenter#***ProxiIP*** # ***WAPProxiPort*** # ***HTTPProxiPort*** # ***APN*** # ***APNusername*** # ***APNpassword*** #TIPO servizio#

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Per es.: # 25 # http://mms.tim.it/servlets/mms# 213.230.130.89#9201#80#mms.tim.it###mms#; di norma il parametri user e password non sono richiesti.

Controllare le impostazioni dei parametri operativi di rete: # 25 # **(17) SMS di risposta in caso di successo:** PAR: **********.

Parametri GPRS

Il comando #54# imposta anche i valori di accesso alla rete GPRS.

Nel caso sia necessario impostarli manualmente (ad es. se modificati rispetto a quelli portati dal firmware) il comando è:

#24# APN # APNusername # APNpassword #MCC#MNC#proxy#port#TIPO servizio#

Per es.: #24#mms.tim.it###222#01##80#default#

Controllare le impostazioni dei parametri operativi GPRS: # 24 # (17) SMS di risposta in caso di successo: PAR: **********.

Parametri per utilizzo EMAIL

Per utilizzare la funzione invia immagini via email, è necessario indicare il servizio da utilizzare ed al quale si ha accesso.

Il comando è: #26#email account#password#SMTP#smtp Port#Tipo#TLS#

Email-account / password: indicare l'identificativo di accesso alla propria casella email abilitata all'invio e la relativa password di accesso. (es. tiziocaio@gmail.com # password)

SMTP: indicare il parametro smtp della posta in uscita richiesto dal gestore di posta elettronica (es. smtp.gmail.com)

Individuare dal proprio gestore di posta e riportare nei rispettivi campi: la porta SMTP da utilizzare, se il protocollo è del tipo 0 (SMTP) o di tipo 1 (SMTPS), se occorre attivare la funzione TLS (es. Hotmail): 0 (no) oppure 1 (sì).

Il master può impostare un indirizzo email preferito a cui ricevere le immagini con il comando SMS: #09#email#. Su ok, si riceverà una email di conferma.

Per eliminarlo basterà inviare il comando #09#. Se non si imposta l'indirizzo email di destinazione, la richiesta di immagine via email riceverà la risposta "Indirizzo email missing".

Impostazione Immagini

La fotocamera è predisposta per inviare, in caso di allarme, un'immagine con definizione HD 1280*768 pixel via email.

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Per modificare queste impostazioni si può inviare il comando #22#size# per indicare la definizione desiderata; size può assumere valore 1 (320*240 che genera un'immagine di circa 35k), 2 (640*384 che genera un'immagine di circa 65k) o 3 (1280*768 circa 170k da inviare via email).

In base alla definizione dell'immagine, si potrà impostare anche la quantità di immagini che si desidera ricevere in caso di innesco o richiesta. Il comando è #21#quantità#

In caso di definizione di tipo 1, la quantità massima sarà 5; per definizione 2 il massimo sarà 3; per la definizione HD (3) il massimo sarà 2 immagini (solo via email – Non si potranno ottenere MMS con immagini di definizione 3).

Cattura immagini

Autorità: Master / famiglia inviare SMS alla fotocamera per ottenere l'immagine MMS o inviare l'immagine a un cellulare o indirizzo e-mail.

Master / famiglia chiamare la fotocamera per ottenere le immagini.

Master / famiglia inviare comandi SMS alla fotocamera per inviare un'immagine MMS ad un indirizzo e-mail (Necessità di pre-set Indirizzo e-mail).

Metodo 1: L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Cattura un'immagine e inviala:** Per gli utenti master e famiglia: # 03 # **(18)**

Metodo 2: Il master invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Cattura un'immagine e inviala ad un altro utente:** # 03 #numero telefono# **(18)**

Cattura immagini da inviare all'utente per e-mail

Authority: **Master** e **famiglia.**

Descrizione La funzione deve essere supportata dal provider locale e deve essere stata definita l'email mittente. L'indirizzo e-mail del destinatario deve essere stato già impostato se l'utente master o famiglia desidera inviare le immagini al suo e-mail. Vedi capitolo Impostazioni e-mail per ulteriori informazioni riguardanti questa funzione.

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Cattura immagine da inviare all'indirizzo E-mail: (22)** # 05 #

Metodo Il master invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Cattura immagine da inviare all'indirizzo E-mail di altro utente: (22)** # 05 # email#

Inviare immagini a tempo programmato

Authority: **Master.**

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Abilita invia immagini MMS a tempo. **Metodo** L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Abilita timing invia immagini MMS:** # 06 # 1 # **(27) SMS di risposta in caso di successo:** Attivata programmazione a tempo per invio. Per sospendere #06#0#

Impostare il periodo di tempo per inviare immagini MMS

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Impostare periodo di tempo per auto-invio immagine MMS: (28)**

43 # Modo # ***Workday*** # ***StartTime*** # ***EndTime*** # ***IntervalTime***

È necessario impostare modalità di invio, tempo di inizio, ora di fine e intervallo.

Modo: 0 significa invio tramite email, 1 significa invio tramite MMS

Workday: una cifra, i valori compresi nell'intervallo di "0" a "9". Significato: 0 Ogni giorno, 1 Lunedi ,2 Martedì ,3 Mercoledì ,4 Giovedi ,5 Venerdì ,6 Sabato ,7 Domenica, 8 da Lunedi al Venerdì, 9 da Sabato a Domenica.

StartTime e EndTime: è costituito da 4 cifre (hh: mm) e lavora su un orologio di 24 ore. Per esempio: 0000 significa tempo di 00:00 (hh: mm), 2359 23:59 (hh: mm). StartTime e EndTime si referiscono allo stesso giorno, e EndTime deve essere successiva a StartTime; se inferiore si assume come fine l'ora del giorno successivo.

IntervalTime: Si tratta di 1, 2 o 3 cifre e ha valori nella gamma di "5" a "480" minuti.

SMS di risposta in caso di successo: Impostati tempi invio MMS: ******

Disabilitare timing invio immagine

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Disabilita timing invio immagine :** # 06 # 0 # **(29)** SMS di risposta in caso di successo: Impostazione tempo per invio MMS de-attivato.

Controllo del sistema

Inserimento manuale

Authority: **Master** e **famiglia.**

Descrizione Quando la fotocamera viene armata, tutti i sensori caricati, rilevatore a infrarossi e sensore di movimento passano in stato attivo. Il dispositivo invierà automaticamente messaggi di allarme (con nome del sensore attivato) e farà la chiamata (in base alle impostazioni) una volta che viene attivato. Quando la spia della fotocamera lampeggia lentamente verde, indica che la fotocamera è disarmata. Utilizzare i metodi seguenti per armare la fotocamera. Dopo l'attivazione si hanno a disposizione 30 secondi per abbandonare l'ambiente di sorveglianza (alarm-suspension) senza far scattare allarmi.

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Metodi

Metodo 1: L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Inserimento manuale:** # 01 # **(44)**

Metodo 2: Premendo sul telecomando il tasto ARM (lucchetto chiuso), mentre punta nella direzione della fotocamera, questa emetterà un tono "Beep", per indicare che l'inserimento della fotocamera è avvenuto con successo.

Metodo 3: L'utente chiama fotocamera SIMPAL G4 e riattacca subito dopo aver sentito lo squillo del telefono ma prima che la camera risponda. La fotocamera sarà inserita o disinserita a secondo dello stato in cui si trovava.

SMS di risposta in caso di successo: Defense modalità attivata. E la spia diventa verde (non lampeggiante).

Default per la modalità armata la luce infrarossa sarà attiva. Quando viene rilevato un movimento, il led lampeggerà veloce prima verde poi rosso e verrà inviato l'allarme via SMS, MMS, email, chiamata, in base alle impostazioni. La qualità delle immagini MMS è 5Mp, HD 1280*768.

Disinserimento manuale

Authority: **Master** e **famiglia.**

Descrizione Quando la fotocamera funziona in modalità disarmata, tutti i sensori wireless caricati in modalità normale, il rilevatore integrato a raggi infrarossi e la funzione di rilevamento del movimento non funzionano. Ma sarà inviato un segnale di allarme solo su innesco dei sensori wireless 24h o quando il pulsante di emergenza (il lampo) sul telecomando viene premuto.

Metodo

Metodo 1: L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Disinserimento manuale:** # 02 # **(45)**

Metodo 2: Premendo il tasto disarm (lucchetto aperto) del telecomando, mentre punta nella direzione della fotocamera.

Metodo 3: L'utente chiama fotocamera SIMPAL G4 e riattacca subito dopo aver sentito lo squillo del telefono ma prima che la camera risponda. La fotocamera sarà inserita o disinserita a secondo dello stato in cui si trovava.

SMS di risposta in caso di successo: Difesa de-attivata. SIMPAL G4 fotocamera emetterà un "Beep" e l'indicatore luminoso lampeggia in verde.

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Inserimento a tempo

Authority: **Master** e **famiglia.**

Pianificazione tempi attivazione fotocamera

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Abilitare attivazione temporizzata della fotocamera:** # 04 # 1 # **(46)** - **SMS di risposta in caso di successo:** Difesa Timing attivato. Poi la fotocamera volontà si armerà automaticamente in base alle impostazioni.

Impostare periodo di tempo per inserimento automatico: (47)

41 # ***Workday*** # ***ArmTime*** # ***DisarmTime***

Workday: una cifra, i valori compresi nell'intervallo di "0" a "9". Significato: 0 Ogni giorno, 1 Lunedi ,2 Martedì ,3 Mercoledì ,4 Giovedi ,5 Venerdì ,6 Sabato ,7 Domenica, 8 da Lunedi al Venerdì, 9 da Sabato a Domenica.

ArmTime e DisarmTime: è costituito da 4 cifre (hh: mm) e funziona su un orologio di 24 ore. Per esempio: 0000 significa tempo di 00:00 (hh: mm). ArmTime e DisarmTime fanno riferimento allo stesso giorno, e il DisarmTime deve essere successivo rispetto ad ArmTime nello stesso periodo. se inferiore si assume come fine l'ora del giorno successivo.

SMS di risposta in caso di successo: Impostazione tempi difesa con Successo, il parametro è il seguente: *****

Disabilitare attivazione programmata della fotocamera

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Disattivare timing di attivazione automatica:** # 04 # 0 # **(48)** SMS di risposta in caso di successo: Timing difesa de-attivato.

Controllo da Telecomando

La fotocamera funziona solo con telecomandi precedentemente affiliati (al massimo 5). Ci sono tre pulsanti sul telecomando:

A. Arm Quando viene premuto 🔒, la spia sulla fotocamera SIMPAL G4 diventa verde. Questo indica che la fotocamera è in modalità armata.

B. Disarm Quando viene premuto 🔓, la spia sulla fotocamera SIMPAL G4 lentamente lampeggia in verde. Ciò indica che la fotocamera è in modalità allarme disinserito.

C. Pulsante di emergenza Quando viene premuto ⚡, la spia sulla fotocamera rapidamente lampeggia in verde. Poi la fotocamera comporrà il numero dell'utente master

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

che, in diretta streaming audio, può ascoltare i suoni ambientali rispondendo alla chiamata di emergenza.

Impostazioni e funzioni varie

Ascolta in viva voce

Chiamare la fotocamera per ascoltare

Authority: **Master** e **famiglia.**

Metodo L'utente chiama la fotocamera (senza riattaccare) che risponderà automaticamente dopo 20 secondi. L'utente può quindi ascoltare l'audio dal vivo nella zona di monitoraggio. Solo una linea per volta può contattare la videocamera.

Ascolto in caso di allarme di emergenza (vedi emergenza) Quando SIMPAL G4 fotocamera è in stato armato o disarmato, verrà automaticamente composto il numero telefonico dell'utente Master, se il pulsante di emergenza viene premuto o si innesca un sensore emergenza. L'utente Master può ascoltare rispondendo alla chiamata.

Ascolto in automatico su allarme

Descrizione Quando SIMPAL G4 fotocamera è in stato di attivazione (Fare riferimento al capitolo notifica di chiamata su allarme per i dettagli di allarme reimpostato) una chiamata passerà automaticamente all'utente **Master** quando il sistema rileva un allarme. L'utente può ascoltare l'ambiente nella zona di monitoraggio rispondendo alla chiamata.

Se l'utente **master** non risponde alla chiamata, comporrà l'altro numero prefissato **famiglia** fino a quando si risponde alla chiamata. La prima chiamata avrà la durata di un solo squillo, alla seconda si potrà rispondere per ascolto ambientale. Questo processo di notifica sarà ripetuto tre volte e se ancora senza risposta, uscirà automaticamente dalla modalità di composizione.

Rilevatore a infrarossi

Authority: **Master** e **famiglia.**

Descrizione Quando SIMPAL G4 fotocamera sta funzionando in modalità di inserimento, se qualcuno si avvicina alla zona di rilevamento, il rilevatore integrato a infrarossi fa scattare l'allarme.

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Attiva rilevatore a infrarossi (default):** # 17 # 1 # **(35)**

Disattivare rilevatore a infrarossi: # 17 # 0 # **(36)**

SMS di risposta in caso di successo: Rilevatore corpo infrarossi attivato. Rilevatore corpo infrarossi disattivato. Quando scattano allarmi per rivelazione presenza, le immagini

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

di notifica verranno inviate con un messaggio via MMS o email (in base alle impostazioni). La quantità di immagini di default è 1 e la dimensione è 1280 × 768 pixel. Al fine di modificare l'impostazione, si veda il capitolo Dimensioni immagine e il capitolo quantità di immagini in caso di allarme.

Nota Quando la fotocamera funziona a batteria bassa, il rilevatore a infrarossi verrà disattivato e le impostazione di configurazione non possono essere salvate.

Sensori wireless

Authority: **Master** e **famiglia.**

Descrizione Un sensore wireless a 433MHz, esclusivamente con modulazione frequenza FSK, come sensore PIR, magnete porta wireless, rilevatore di fumo, pulsante SOS, ecc. può essere impostato come un sensore di allarme della fotocamera ed operare in modalità Normale (solo con sistema Armato) o in modalità 24h (emergenza).

Aggiungere un sensore wireless e impostare la modalità di allarme corrispondente

Authority: **Master** e **famiglia.**

Descrizione Fino a 15 sensori wireless possono essere caricati su una macchina fotografica SIMPAL G4. **Metodo** Accendere il sensore wireless. L'utente invia il seguente messaggio SMS # 08 # modalità # ***SensorDescription*** # **(41)**

Modalità può valere 1 o 2: 1 sta ad indicare che il sensore da associare opererà in modalità normale, cioè innesca l'allarme solo a sistema armato; 2 indica il sensore di emergenza SOS, sempre attivo, anche a sistema disarmato.

Sensor description viene utilizzato per identificare i diversi sensori affiliati a ciascuna fotocamera. Possono essere numeri e lettere. Fino a 15 caratteri possono essere digitati nella **descrizione del sensore.** Potrebbe essere vuoto; se omesso SIMPAL G4 fotocamera riconosce i sensori in base alla modalità e per numero di sensori già aggiunti alla fotocamera. Per esempio, se al sistema sono già stati aggiunti 2 sensori wireless emergenza, si può riconoscere un nuovo sensore con una *descrizione* di SOS3 automaticamente.

Affiliazione

Quando la fotocamera ha ricevuto il comando SMS #08#, emetterà un "Beep ." e la spia lampeggia rosso e verde alternativamente. La fotocamera quindi invia un messaggio di notifica via SMS per l'utente, dichiarando "In attesa di caricare di sensori wireless ". In tale situazione l'utente deve far scattare il sensore e trasmettere il segnale alla camera. Ad esempio per un magnete porta wireless, staccare il magnete una volta per inviare il segnale alla fotocamera. Quando la videocamera riceve il segnale del sensore, emetterà un "Beep ..." e invierà un messaggio di notifica via SMS per l'utente, dichiarando "*** è stata caricata con Successo"

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Per uscire dalla modalità di caricamento manuale, premere il tasto re-**set** della fotocamera, che emetterà un "Beep ..." e uscirà dalla modalità di caricamento.

Errori: Se SIMPAL G4 fotocamera non è riuscito a caricare il sensore, la spia sulla macchina lampeggia rosso e verde alternativamente per circa 60 secondi, dopodiché tornerà allo stato di armato / disarmato. Quando la quantità massima di sensori è già stata caricata, se un utente tenta di caricare un altro sensore, la fotocamera invierà un messaggio "SMS Sensor lista è piena. Si prega di eliminare vecchio sensore " La fotocamera emette "Beep, Beep" se l'utente desidera caricare un sensore già affiliato.

Rimuovere il sensore wireless

Authority: **Master** e **famiglia.**

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Rimuovere uno o più sensori wireless: (42)** # 28 # ***SensorDescription*** # ...***SensorDescription*** #

Sensor description deve essere un sensore esistente che l'utente vuole rimuovere.

Rimuovere tutti i sensori wireless: # 28 # **(43)**

SMS di risposta in caso di successo: Sensore Annullato con Successo ****

Per ottenere via SMS la lista dei sensori associati inviare il comando #08#

Attivazione e gestione sensore di temperatura integrato

La fotocamera SIMPAL G4B2 è fornita di sensore integrato per la rilevazione istantanea della temperatura ambientale.

Se si attiva la funzione di sorveglianza termica, in caso di oscillazione della temperatura al di fuori dei limiti fissati, innescherà segnale di allarme emergenza.

Per abilitare la funzione occorre inviare SMS con testo #15#1#.

Attenzione, fissare attentamente i limiti di temperatura da sorvegliare, per evitare falsi allarmi. Il comando per individuare il range entro il quale la temperatura sarà considerata normale è: #16#minimo#massimo#. Il valore minimo possibile è -10 (default 20°C) il valore massimo è 50 (default 30°C).

Per disabilitare la funzione occorre inviare SMS con testo #15#0#.

Per ottenere SMS con il valore di temperatura attuale inviare il comando #15#

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Reset della fotocamera

Authority: **Master.**

Descrizione Questa funzione resetta tutte le impostazioni programmate ai loro valori originali. Dopo il reset, il dispositivo dovrà essere riavviato come nuovo; il numero Master risulterà cancellato. I sensori wireless aggiuntivi anche dovranno essere ricaricati.

Dopo aver resettato la macchina, tuttavia, se la funzione MMS non funziona, il parametro MMS dovrà essere reimpostato. Fare riferimento al capitolo Impostazioni parametri di rete.

Nota Questa funzione deve essere usata con cautela, poiché cancella anche i valori per il numero di **master** e il sensore wireless.

La procedura di reset può durare anche circa 1 minuto ed, al termine, se il ripristino della macchina è avvenuto con successo, un lungo "Beep" verrà emesso ed invia l'ultima conferma al vecchio master.

ATTENZIONE - Non spegnere la fotocamera durante questa procedura.

Metodo 1: Ripristinare tramite la fotocamera

Premere e tenere premuto per 5 secondi il pulsante **Reset** con la fotocamera accesa. La spia sarà verde per 2-4 secondi dopo di che lampeggia in rosso.

Metodo 2: Reset via SMS di comando

L'utente invia il seguente messaggio SMS alla fotocamera SIMPAL G4 al fine di: **Reset della fotocamera:** # 19 # ***password*** # **(60)** - SMS di risposta in caso di successo: La fotocamera con Successo ha ripristinato le impostazioni predefinite. **Metodo 2: Reset via SMS di comando**

Metodo 3: Reset del solo modulo 3G via SMS

L'utente invia il seguente messaggio SMS alla fotocamera SIMPAL G4 al fine di: **Reset della fotocamera:** # 49 # - SMS di risposta in caso di successo: La fotocamera con Successo ha ripristinato le impostazioni predefinite. Sarà necessario ricaricare le impostazioni di rete ed i parametri di network per MMS ed Email. **ATTENZIONE** – La procedura di reset può durare anche 10 minuti; durante i quali il led rosso sarà acceso fisso; assicurarsi che la fotocamera sia alimentata da rete e non spegnerla durante il ripristino perché potrebbe danneggiarsi in modo irreparabile. Se al termine del reset (led rosso spento) la fotocamera non dovesse comunque funzionare correttamente, eseguire un reset di fabbrica.

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Impostazioni avanzate

impostazioni di allarme automatici

Descrizione SIMPAL G4 fotocamera viene attivata la modalità di auto-allarme e invia SMS (messaggi di notifica e / o MMS) ai numeri impostati in precedenza o indirizzi di posta elettronica in una delle due seguenti circostanze: quando viene rilevato un movimento o quando i sensori senza fili sono innescati. L'utente invia il messaggio seguente di modifica via SMS per attivare le seguenti funzioni:

Toni di avviso innescando l'**allarme**

Per i **master:** # 30 # 1 # **(64)** - SMS di risposta in caso di successo: Avvisa modalità audio attivata. La fotocamera emetterà un "Beep " all'innesco di un allarme.

Nessun tono di avviso su allarme (Default) Per i **master:** # 30 # 0 # **(65)** - **SMS di risposta in caso di successo:** Avvisa modalità audio disattivato. SIMPAL G4 fotocamera non emette alcun tono all'innesco di un allarme.

Notifica SMS su allarme

Notifica SMS su allarme (Default) Per i master: # 11 # 1 # (67) - SMS di risposta in caso di successo: Impostare l'allarme con SMS con Successo.

Se non si desidera la notifica SMS, il comando per i master: # 11 # 0 # (66) - SMS di risposta in caso di successo: Non inviare SMS in caso di allarme.

Per escludere la notifica via SMS agli utenti **famiglia** abilitati, il comando è #32#0#, per attivarla #32#1#

Notifica IMMAGINI su allarme

Per gli utenti **master:**

12 # 1 # **(69)** – (default) Invia immagini via MMS in caso di innesco allarme. SMS di risposta in caso di successo: Set allarme MMS con Successo

12 # 2 # - Invia immagini via EMAIL in caso di innesco allarme. SMS di risposta in caso di successo: Set allarme EMAIL con Successo

12 # 0 # – Non inviare immagini in caso di innesco allarme.

Per escludere la notifica di immagini agli utenti **famiglia** abilitati, il comando è #33#0#, per attivarla #33#1#

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Chiamata su allarme

Default – Nessuna chiamata telefonica in caso di innesco. Per i **master** # 13 # 0 # - SMS di risposta in caso di successo: Nessuna composizione di chiamate in caso di allarme.

Se si desidera attivare la funzione chiamate, il **master** può inviare il comando # 13 # 1 # - SMS di risposta in caso di successo: Composizione automatica di chiamate in caso di allarme. In caso di allarme automaticamente comporrà il numero dell'utente master. In diretta streaming l'audio può essere ascoltato rispondendo alla chiamata.

Se l'utente master non risponde alla chiamata, la fotocamera poi comporrà i numeri dell'utente famiglia secondo l'ordine prestabilito, fino a quando qualcuno risponde alla chiamata. Il Master e il numero utente famiglia sarà chiamato un massimo di tre volte. Se ancora nessuno risponde alla chiamata, uscirà automaticamente dalla modalità di composizione.

In caso sono tutti attivati (SMS, MMS e chiamata), in caso di allarme la fotocamera automaticamente, in primo luogo invierà un SMS, poi un MMS (o EMAIL) e in terzo luogo una chiamata agli utenti predefiniti.

Accendere / spegnere l'indicatore LED sulla fotocamera

Authority: **Master.**

Descrizione Se il LED è acceso, viene visualizzato in diversi modi per mostrare lo stato di lavoro. Se si spegne, si può evitare di essere trovato facilmente.

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di: **Spegnere indicatore:** # 31 # 0 # **(74)** oppure **Accendere indicatore:** # 31 # 1 # **(75)** - SMS di risposta in caso di successo: LED di stato spento. LED di stato aperto.

Accendere / spegnere l'illuminatore flash notturno sulla fotocamera

Authority: **Master.**

Descrizione La fotocamera dispone di un flash con 10 LED bianchi per migliorare la qualità delle immagini in ambienti oscuri, altrimenti si rischia di ottenere immagini tutte nere in assenza di illuminazione esterna.

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di impostare il modo di lavorare dei led: #20# modo # - Il parametro modo può assumere valore di:

- 1 – Automatico; attiva i led solo se occorre
- 2 – Accesi; il led saranno sempre attivi
- 0 – Spenti; i led saranno sempre spenti e non attivabili.

SMS di notifica sul cambiamento di alimentazione

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Authority: **Master**

Metodo L'utente invia il seguente messaggio SMS al fine di stabilire: **SMS di notifica sul cambio di alimentazione (Default):** # 35 # 1 # **(76)** oppure **Nessuna notifica SMS sul cambiamento di alimentazione:** # 35 # 0 # **(77)** - SMS di risposta in caso di successo: (non) Inviare SMS di notifica quando l'alimentazione cambiato.

Interrogazione stato della fotocamera

Per ottenere informazioni sui dati della fotocamera, il master può inviare il comando #40# per ottenere il codice IMEI e il livello del segnale GSM.

Per informazioni generali sulla fotocamera, master o utente famiglia possono inviare comando #10#

Riavviare la fotocamera

In caso di problemi con la connessione alla rete, potrebbe essere utile riavviare la fotocamera, per ricaricare i parametri di rete; il comando per il master è #42#password#

Manutenzione

Conservare e utilizzare la fotocamera in ambienti con temperatura adeguata. Temperatura troppo alta o troppo bassa rischia di danneggiare la fotocamera.

Cercate di tenere la fotocamera e tutti gli accessori a secco. Non conservare e utilizzare in bagno, o altro luogo con elevata umidità. Non permettere di versare acqua o altri liquidi sulla macchina, altrimenti, potrebbe causare malfunzionamenti.

Non conservare e utilizzare la fotocamera in ambienti polverosi.

Non usare alcol, acetone e altri solventi simili a pulirlo. Pulire con un panno morbido appena umido.

Non tentare di aprire il dispositivo, ad eccezione di quanto indicato. Se la fotocamera non funziona normalmente, cercare di risolvere come la guida della "Risoluzione dei problemi generale", se il problema non può essere risolto, contattare il rivenditore.

Per prolungare il ciclo di vita della batteria, collegare la fotocamera alla rete elettrica e ricaricare la batteria integrata al litio per almeno 4 ore ogni 3 mesi, se la fotocamera non viene utilizzata per lungo tempo. Caricare la batteria almeno 12 ore la prima volta per ottenere il massimo delle prestazioni della batteria.

Risoluzione dei problemi generali

Problema Motivo Soluzione

Impossibile avviare fotocamera (Indicatore in uso) Altro Master è già impostato nella fotocamera Ripristina impostazioni di fabbrica.

Tutte le funzioni disattivate (indicatore in uso) ID chiamante o presentazione funzioni MMS della scheda SIM non attiva, credito insufficiente della scheda SIM. Contatta provider di rete per attivare la funzione della scheda SIM. Ricaricare la scheda.

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Indicatore di luce costante in colore rosso. Non riesci a trovare o identificare la scheda SIM. SIM card non installata correttamente: Spegnere la fotocamera e controllare di nuovo.

Camera non ha la risposta di ogni operazione. SIMPAL G4 fotocamera funziona in modo anomalo. Spegnere l'alimentazione, controllare la carta SIM, o ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Dopo aver avviato la fotocamera, l'indicatore lampeggia rosso e non diventa verde.. Network segnale debole o di rete occupato. Posizionare la fotocamera in altro luogo con un segnale forte e riprovare.. Carta SIM con codice PIN ancora attivo. Eliminare il codice PIN. SIM card non valida. Contatto con operatore locale per verificare.

Telecomando a distanza non funziona o solo occasionalmente. Campo di regolazione o distanza vanno accorciate. Batteria camera bassa potenza.. Collegare l'alimentazione esterna per ricaricare la batteria. Batteria con carica bassa. Sostituire la batteria del telecomando. Due telecomandi lavorano simultaneamente. Provare un solo telecomando.

Impossibile aggiungere il telecomando o un sensore aggiuntivo. Uscire dallo stato di affiliazione Raggiunto il numero massino di dispositivi aggiuntivi. Cancellare i vecchi sensori prima di aggiungere un nuovo sensore.. Non impostato numero utente master Imposta il master prima di aggiungere un sensore.

Non può avviare la fotocamera dopo la carica della batteria.. Batteria esaurita. Collegare la fotocamera ad una presa e la carica per almeno un'ora, poi, riavviare fotocamera.

Nota: Se il problema non può essere risolto con le linee guida di cui sopra, rivolgersi al distributore locale o al centro di assistenza.

Principali parametri tecnici

- Ingresso alimentazione adattatore: 100V ～240V/50Hz Output: 12V 1A DC
- Temperatura di esercizio -10 ℃～+45 ℃
- Negozio di temperatura -20 ℃ ~ +60 ℃
- Umidità relativa 10-90% , senza condensa
- GSM 850/900/1800/1900MHZ WCDMA /HSUPA 2100MHz
- Protocolli di comunicazione GSM Phase 2/2 + (compreso il funzionamento dei dati)
- Codice di sensori wireless di ricezione ASK
- Sensore senza fili di ricezione banda 433MHz
- Max. sensori wireless 15 unità
- Telecomando di ricezione banda 433MHz
- Efficace a distanza del telecomando 10 metri
- Formato immagine JPEG
- Immagine risoluzione 320×240, 640×480, 1280×768
- Camera 5.0 Megal pixel
- Camera angolo ripresa 68 gradi
- Ripresa migliore distanza con Flash ≤ 8 metri
- Rileva sensore PIR integrato a distanza inferiore o uguale a 7 metri
- Ascolto ambientale distanza ≤ 6 metri
- Batteria al litio (interno) 800mAh
- Batteria tempo di standby di 4 ore （Dipende dalla qualità del segnale di rete).

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Elenco comandi per codice operativo:

Aggiungere numero Master	#00#
Inserimento manuale:	#01#
Disinserimento manuale:	#02#
Cattura un'immagine e inviarla per l'utente mobile:	#03#
Scatta foto e invia ad altro utente	#03#numero telefono utente#
Disattivare timing di attivazione automatica:	#04#0#
Abilitare attivazione temporizzata della fotocamera:	#04#1#
Cattura immagine da inviare all'indirizzo E-mail	#05#
Cattura immagine da inviare ad altro indirizzo E-mail	#05#email#
Disabilita timing invio mmagine MMS:	#06#0#
Abilita timing invia immagini MMS:	#06#1#
Aggiungere un'email familiare:	#07#emailfamily#
Aggiungere un numero familiare:	#07#FamilyNumber#
Lista dei sensori wireless associati	#08#
Aggiungere un sensore wireless e modalità allarme	#08#modalità#SensorDescription#
Aggiungere un'email del MASTER	#09#emailmaster#
Interrogazione STATO	#10#
Nessuna notifica SMS su allarme -:	#11#0#
Notifica SMS su allarme (Default) :	#11#1#
Nessuna notifica con IMMAGINI su allarme -:	#12#0#
Notifica MMS su allarme (Default) -:	#12#1#
Notifica EMAIL su allarme	#12#2#
Nessuna notifica chiamata su allarme (Default):	#13#0#
Notifica di chiamata su allarme -:	#13#1#
Modificare numero Master:	#14#NewMasterNumber#
Individua temperatura corrente	#15#
Disattiva controllo temperatura	#15#0#

GMshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Attiva controllo temperatura corrente	#15#1#
Imposta range controllo temperatura	#16#minima#massima#
Disattivare rilevatore a infrarossi:	#17#0#
Attiva rilevatore a infrarossi (default):	#17#1#
Cambiare la password**:**	#18#oldpassword#newpassword#
Reset della fotocamera:	#19#password#
Gestire illuminatori LED notturni	#20#modo#
Immagine quantità:	#21#quantità#
Dimensioni immagine**:**	#22#valore#
Interroga i parametri GPRS attivi	#24#
Imposta i parametri di GPRS (manualmente)	#24#APN # APNusername # APNpassword #MCC#MNC#proxy#port#TIPO servizio#
Interroga i parametri di rete attivi	#25#
Imposta i parametri di rete (manualmente)	#25#MMSCenter#ProxiIP#WAPProxiPort#HTTPProxiPort#APN#APNusername#APNpassword #tipo#
Interroga i parametri email attivi	#26#
Imposta i parametri per invio email	#26#email account#password#SMTP#smtp Port#Tipo#TLS#
Elimina tutte le E-mail:	#27#
Cancellare tutti i numeri della famiglia:	#27#
Cancellare un'email familiare:	#27#emailfamily#
Cancellare un numero familiare:	#27#FamilyNumber#
Eliminazione di un numero di famiglia:	#27#FamilyNumber#
Rimuovere tutti i sensori wireless:	#28#
Rimuovere uno o più sensori wireless	#28#SensorDescription #...SensorDescription#
Rimuovere tutti i telecomandi dalla fotocamera:	#29#
Nessun tono di avviso su allarme (Default)	#30#0#
Toni di avviso innescando l'allarme	#30#1#
Spegnere indicatore LED sulla fotocamera:	#31#0#
Accendere indicatore LED sulla fotocamera:	#31#1#

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Nessuna notifica SMS agli utenti famiglia	#32#0#
Abilita notifica SMS agli utenti famiglia	#32#1#
Nessuna notifica con IMMAGINI agli utenti famiglia	#33#0#
Abilita notifica con IMMAGINI agli utenti famiglia	#33#1#
Nessuna notifica SMS sul cambiamento di alimentazione:	#35#0#
SMS di notifica sul cambio di alimentazione (Default):	#35#1#
Interrogazione IMEI	#40#
Impostare periodo di tempo per inserimento automatico: (47) -	#41#Workday#ArmTime#DisarmTime#
Riavvio camera	#42#password#
Impostare periodo di tempo per auto-invio immagine	#43#modo#Workday#StartTime#EndTime#IntervelTime#
Reset del modulo 3G	#49#password#
Imposta i parametri di rete (automatico)	#54#
Imposta i parametri di rete (semi automatico)	#54#codice network#

Elenco comandi in ordine alfabetico

Abilita notifica con IMMAGINI agli utenti famiglia	#33#1#
Abilita notifica SMS agli utenti famiglia	#32#1#
Abilita timing invia immagini MMS:	#06#1#
Abilitare attivazione temporizzata della fotocamera:	#04#1#
Accendere indicatore LED sulla fotocamera:	#31#1#
Aggiungere numero Master	#00#
Aggiungere un numero familiare:	#07#FamilyNumber#
Aggiungere un sensore wireless e modalità allarme	#08#modalità#SensorDescription#
Aggiungere un'email del MASTER	#09#emailmaster#
Aggiungere un'email familiare:	#07#emailfamily#
Attiva controllo temperatura corrente	#15#1#
Attiva rilevatore a infrarossi (default):	#17#1#

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Cambiare la password:	#18#oldpassword#newpassword#
Cancellare tutti i numeri della famiglia:	#27#
Cancellare un numero familiare:	#27#FamilyNumber#
Cancellare un'email familiare:	#27#emailfamily#
Cattura immagine da inviare ad altro indirizzo E-mail	#05#email#
Cattura immagine da inviare all'indirizzo E-mail	#05#
Cattura un'immagine e inviarla per l'utente mobile:	#03#
Dimensioni immagine:	#22#valore#
Disabilita timing invio mmagine MMS:	#06#0#
Disattiva controllo temperatura	#15#0#
Disattivare rilevatore a infrarossi:	#17#0#
Disattivare timing di attivazione automatica:	#04#0#
Disinserimento manuale:	#02#
Elimina tutte le E-mail:	#27#
Eliminazione di un numero di famiglia:	#27#FamilyNumber#
Gestire illuminatori LED notturni	#20#modo#
Immagine quantità:	#21#quantità#
Imposta i parametri di GPRS (manualmente)	#24#APN # APNusername # APNpassword #MCC#MNC#proxy#port#TIPO servizio#
Imposta i parametri di rete (automatico)	#54#
Imposta i parametri di rete (manualmente)	#25#MMSCenter#ProxiIP#WAPProxiPort#HTTPProxiPort#APN#APNusername#APNpassword #tipo#
Imposta i parametri di rete (semi automatico)	#54#codice network#
Imposta i parametri per invio email	#26#email account#password#SMTP#smtp Port#Tipo#TLS#
Imposta range controllo temperatura	#16#minima#massima#
Impostare periodo di tempo per auto-invio immagine	#43#modo#Workday#StartTime#EndTime#IntervelTime#
Impostare periodo di tempo per inserimento automatico: (47) -	#41#Workday#ArmTime#DisarmTime#

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Individua temperatura corrente	#15#
Inserimento manuale:	#01#
Interroga i parametri di rete attivi	#25#
Interroga i parametri email attivi	#26#
Interroga i parametri GPRS attivi	#24#
Interrogazione IMEI	#40#
Interrogazione STATO	#10#
Lista dei sensori wireless associati	#08#
Modificare numero Master:	#14#NewMasterNumber#
Nessun tono di avviso su allarme (Default)	#30#0#
Nessuna notifica chiamata su allarme (Default):	#13#0#
Nessuna notifica con IMMAGINI agli utenti famiglia	#33#0#
Nessuna notifica con IMMAGINI su allarme -:	#12#0#
Nessuna notifica SMS agli utenti famiglia	#32#0#
Nessuna notifica SMS su allarme -:	#11#0#
Nessuna notifica SMS sul cambiamento di alimentazione:	#35#0#
Notifica di chiamata su allarme -:	#13#1#
Notifica EMAIL su allarme	#12#2#
Notifica MMS su allarme (Default) -:	#12#1#
Notifica SMS su allarme (Default) :	#11#1#
Reset del modulo 3G	#49#password#
Reset della fotocamera:	#19#password#
Riavvio camera	#42#password#
Rimuovere tutti i sensori wireless:	#28#
Rimuovere tutti i telecomandi dalla fotocamera:	#29#
Rimuovere uno o più sensori wireless: (42)	#28#SensorDescription #...SensorDescription#
Scatta foto e invia ad altro utente	#03#numero telefono utente#
SMS di notifica sul cambio di alimentazione (Default):	#35#1#
Spegnere indicatore LED sulla fotocamera:	#31#0#
Toni di avviso innescando l'allarme	#30#1#

GMshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Elenco comandi per tipologia

Inserimento manuale:	#01#	COMMAND
Disinserimento manuale:	#02#	COMMAND
Scatta foto e invia ad altro utente	#03#numero telefono utente#	COMMAND
Cattura immagine da inviare ad altro indirizzo E-mail	#05#email#	COMMAND
Lista dei sensori wireless associati	#08#	COMMAND
Interrogazione STATO	#10#	COMMAND
Individua temperatura corrente	#15#	COMMAND
Interroga i parametri GPRS attivi	#24#	COMMAND
Interroga i parametri di rete attivi	#25#	COMMAND
Interroga i parametri email attivi	#26#	COMMAND
Interrogazione IMEI	#40#	COMMAND
Riavvio camera	#42#password#	COMMAND
Cattura un'immagine e inviarla per l'utente mobile:	#03#	NOTICE
Cattura immagine da inviare all'indirizzo E-mail	#05#	NOTICE
Abilita notifica SMS agli utenti famiglia	#32#1#	NOTICE
Abilita notifica con IMMAGINI agli utenti famiglia	#33#1#	NOTICE
Disattivare timing di attivazione automatica:	#04#0#	PROGRAM
Abilitare attivazione temporizzata della fotocamera:	#04#1#	PROGRAM
Abilita timing invia immagini MMS:	#06#1#	PROGRAM
Disattiva controllo temperatura	#15#0#	PROGRAM

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Attiva controllo temperatura corrente	#15#1#	PROGRAM
Aggiungere un sensore wireless e modalità allarme	#08#modalità#SensorDescription#	SENS
Disabilita timing invio mmagine MMS:	#06#0#	SET
Nessuna notifica SMS su allarme -:	#11#0#	SET
Notifica SMS su allarme (Default) :	#11#1#	SET
Nessuna notifica con IMMAGINI su allarme -:	#12#0#	SET
Notifica MMS su allarme (Default) -:	#12#1#	SET
Notifica EMAIL su allarme	#12#2#	SET
Nessuna notifica chiamata su allarme (Default):	#13#0#	SET
Notifica di chiamata su allarme -:	#13#1#	SET
Imposta range controllo temperatura	#16#minima#massima#	SET
Disattivare rilevatore a infrarossi:	#17#0#	SET
Attiva rilevatore a infrarossi (default):	#17#1#	SET
Reset della fotocamera:	#19#password#	SET
Gestire illuminatori LED notturni	#20#modo#	SET
Immagine quantità:	#21#quantità#	SET
Dimensioni immagine**:**	#22#valore#	SET
Imposta i parametri di GPRS (manualmente)	#24#APN # APNusername # APNpassword #MCC#MNC#proxy#port#TIPO servizio#	SET
Imposta i parametri di rete (manualmente)	#25#MMSCenter#ProxiIP#WAPProxiPort#HTTPProxiPort#APN#APNusername#APNpassword#tipo#	SET
Imposta i parametri per invio email	#26#email account#password#SMTP#smtp Port#Tipo#TLS#	SET
Rimuovere tutti i sensori wireless:	#28#	SET
Rimuovere uno o più sensori wireless: (42)	#28#SensorDescription #...SensorDescription#	SET

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Rimuovere tutti i telecomandi dalla fotocamera:	#29#	SET
Nessun tono di avviso su allarme (Default)	#30#0#	SET
Toni di avviso innescando l'allarme	#30#1#	SET
Spegnere indicatore LED sulla fotocamera:	#31#0#	SET
Accendere indicatore LED sulla fotocamera:	#31#1#	SET
Nessuna notifica SMS agli utenti famiglia	#32#0#	SET
Nessuna notifica con IMMAGINI agli utenti famiglia	#33#0#	SET
Nessuna notifica SMS sul cambiamento di alimentazione:	#35#0#	SET
SMS di notifica sul cambio di alimentazione (Default):	#35#1#	SET
Impostare periodo di tempo per inserimento automatico: (47) -	#41#Workday#ArmTime#DisarmTime#	SET
Impostare periodo di tempo per auto-invio immagine	#43#modo#Workday#StartTime#EndTime#IntervelTime#	SET
Reset del modulo 3G	#49#password#	SET
Imposta i parametri di rete (automatico)	#54#	SET
Imposta i parametri di rete (semi automatico)	#54#codice network#	SET
Aggiungere numero Master	#00#	USER
Aggiungere un'email familiare:	#07#emailfamily#	USER
Aggiungere un numero familiare:	#07#FamilyNumber#	USER
Aggiungere un'email del MASTER	#09#emailmaster#	USER
Modificare numero Master:	#14#NewMasterNumber#	USER
Cambiare la password**:**	#18#oldpassword#newpassword#	USER
Cancellare tutti i numeri della famiglia:	#27#	USER
Elimina tutte le E-mail:	#27#	USER
Cancellare un'email familiare:	#27#emailfamily#	USER
Cancellare un numero familiare:	#27#FamilyNumber#	USER

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

Eliminazione di un numero di famiglia:	#27#FamilyNumber#	USER

Gmshopping

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata

AVVISO AI CONSUMATORI

INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE e ss.mm., relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs n. 22/1997).

Dichiarazione di conformità CE

Prodotto Made in Cina. Importato in Italia da Global Marketing srl, Pomigliano d'Arco (Na) - Dichiariamo che il prodotto SIMPAL G4 – rispetta i requisiti essenziali delle direttive: 2004/108/CE e ss.mm.

Gmshop

by Global Marketing srl © 2012 - Riproduzione riservata